



**בית הנשיא
הלשכה המשפטית**

ירושלים, כ"ט בתשרי התשע"ט
08 באוקטובר 2018

בתשובה נא להזכיר:
61\47571

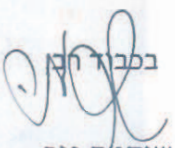
לכבוד
מנהלת מחלקת החנינות
משרד המשפטים
ירושלים

שלום רב,

הנדון: שם טוב מכתבי ת"ז 051132363 - בקשת חנינה

במצורף מצאו נא את בקשת החנינה של הנ"ל ואת נספחיה.

הודיענו נא חוות דעת שרת המשפטים על הבקשה.


שיקמה פור
המחלקה המשפטית



בית הנשיא
הלשכה המשפטית

ירושלים, כ"ט בתשרי התשע"ט
08 באוקטובר 2018

בתשובה נא להזכיר:
61\47571

לכבוד
עו"ד של"ים אליה
קיבוץ נען 7682900

עו"ד של"ים הנכבד,

הנדון: שם טוב מכתבי- בקשת חנינה

הרינו מאשרים קבלת מכתבך שנתקבל בבית הנשיא.

ברצוננו להביא לידיעתך כי התחלנו לטפל בבקשתך. בקשתך הועברה לקבלת חוות הדעת של שרת המשפטים. עם קבלתה, היא תובא עם כל החומר הרלוונטי להחלטתו של נשיא המדינה.

החלטת נשיא המדינה תובא לידיעתך בכתב.

בכבוד רב,

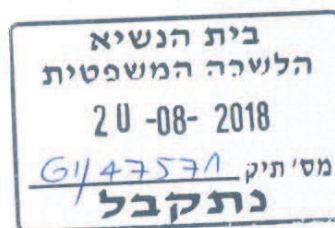
שיקמה פור
המחלקה המשפטית

העתק: מנהלת מחלקת החנינות, משרד המשפטים, ירושלים

שיקמה פור

מאת: DoNotReply@tehila.gov.il
נשלח: יום שני 20 אוגוסט 2018 13:08
אל: pardons@justice.gov.il; Haninot
נושא: בקשת חנינה מאתר האינטרנט שם טוב מכתבי 051132363
קבצים מצורפים: 051132363_61547.pdf; תעודת זהות שם-טוב מכתבי .pdf; שם טוב מכתבי - ייפוי כוח .pdf; שם-טוב מכתבי - בקשת חנינה 19.8.18 סופי .pdf; 18.1.17.pdf; מסמכי מאסר .pdf; בקשה לנשיאת עונש מאסר בארץ .pdf; נשיאת המאסר בישראל .pdf; מסמכי הסגרה .pdf; צו להעברה לריצוי מאסר בארץ .pdf; אמריקאיים .pdf; 5 - סיכום .pdf; מסמכי הסגרה .pdf; 2 - החלטת ועדת השחרורים 2.8.18 .pdf; רפואי 17.8.8 .pdf; 3 - ועדת .pdf; 4 - שם טוב מכתבי - דיווח לוועדת מעקב .pdf; שחרורים - דיון מעקב 5.8.18 .pdf; גזר דין ארצות הברית 14.08.18.pdf

בקשת חנינה מאתר האינטרנט



עורך דין אליה שלם

Elia Shalem-Advocate

ח' באלול תשע"ח
19 באוגוסט 2018

לכבוד

נשיא המדינה – מר ראובן ריבלין

באמצעות מחלקת חנינות – משרד המשפטים

בית הנשיא
הלשכה המשפטית

2018-08-20

מס' תיק 61/4571
נתקבל

RECEIVED

By Hani Dahan at 12:27 pm, Nov 18, 2018

הנדון: שם-טוב מכתבי, ת"ז 051132363

בשם מרשי הנ"ל הריני לפנות אליכם כדלהלן:

- א. מרשי כבן 66, גרוש, אב לארבעה ילדים, וסב לארבעה נכדים.
- ב. ביום 30/4/03 נעצר מרשי בבולגריה, על פי בקשת הסגרה של ארצות הברית, בחשד לביצוע עבירות סמים. אותן עבירות בהן נחשד נחקרו בעיקר על ידי משטרת ישראל – ימ"ר תל אביב.
- ג. חומר החקירה נגד מרשי התבסס על עדותו של מרדכי (מוטי) כהן (להלן: "כהן"), שהיה סוכן שהופעל בזמנו על ידי סני"צ רמי יהב מימ"ר שפלה. כהן לא הופעל בהתחלה כנגד מרשי, אלא כנגד עבריינים אחרים.
- ד. התברר כי בזמן הפעלתו על ידי ימ"ר שפלה המשיך כהן לבצע עסקאות סמים מחוץ לישראל (ככל הנראה), עליהן לא דיווח למפעיליו בארץ.
- ה. בשנת 2001, בעקבות חקירה של רשות הסמים האמריקאית (DEA), פנו האמריקאים למשטרת ישראל, וביררו על מעשיו של כהן בספרד.
- ו. על מנת להציל את עורו, הציע כהן לקציני המשטרה כי ימסור להם מידע על עבירות סמים שביצע מרשי.
- ז. בתחילת שנת 2002 נעצר כהן בספרד, והוסגר בהסכמתו לארצות הברית.
- ח. חוקרי ימ"ר תל אביב חקרו את כהן בארצות הברית, במשרדי ה-DEA במיאמי, בנוגע לקשריו הפליליים כביכול עם מר מכתבי. בימים 28-29/7/03 גבה סני"צ ניסים דאודי

קייבוץ נען 7682900
Kibbutz Naan 7682900

03-7219667
elia@elia-law.co.il

052-3422689
03-7219660

עורך דין אליה של"ם

Elia Shalem-Advocate

(להלן: "דאודי") מימ"ר תל אביב (יחד עם קצין נוסף בשם אבישי) שלוש אמרות מכהן (בארצות הברית, כאמור). באמרותיו אלו טען כהן כי מרשי תכנן עסקאות סמים גדולות בארצות הברית (בעקבותיהן נעצרו בניו יורק בחודש יולי 2001 שני ישראלים, ובדירתם נמצאו 800 אלף כדורי אקסטזי).

ט. אמרותיו אלו של כהן נגבו במשך 11 שעות בסך הכל, והוקלטו על ידי דאודי. הקלטות אלו לא נמסרו למרשי לצורך הגנתו במשפטו בארצות הברית (על אף פניות רבות של מרשי, במשך שנים ארוכות, בבקשה לקבלן; בסופו של דבר קיבל מרשי את ההקלטות באמצעות אדם אחר שקיבלן כחומר חקירה במשפט שלו...).

י. ביום 30/4/03 נעצר כאמור מרשי בבולגריה, וביום 25/11/03 הוסגר מבולגריה לארצות הברית, והואשם שם (בפני חבר מושבעים) בעבירות סמים (ולא בשום עבירה הקשורה לרוצחים השכירים כביכול הקולומביאניים).

יא. בחומר החקירה שנמסר למרשי בארצות הברית (אותו קיבלו רשויות התביעה שם ממשטרת ישראל ומפרקליטות המדינה בישראל) לא היו ההקלטות האמורות של כהן. כל שנמסר למרשי לצורך הגנתו במשפט היו תקצירים מתורגמים לאנגלית של מה שמסר כביכול כהן באמרותיו הנ"ל (ההודעות שנרשמו על ידי דאודי). לא נמסרו למרשי כלל ההודעות בעברית (עד שקיבלתי אותם בדרך לא דרך מנאשם אחר בפרשה, ורק בשנת 2013)!

יב. נמצא אפוא כי בעת ניהול משפטו בערכאה הראשונה בארצות הברית היה בידי מרשי חומר חקירה חסר ביותר (ומאוחר יותר התברר כי גם התרגומים שנמסרו לו היו לא מדויקים וחסרים).

יג. בסופו של דבר הרשיע חבר המושבעים את מרשי, ונגזרו עליו עשרים (!) שנות מאסר בפועל (מועד שחרורו המלא יהיה ביום 29/4/2023)!!

יד. לאחר הרשעתו בערכאה הראשונה, פנה מרשי שוב בכתב אל פרקליטות המדינה (בישראל), ודרש לקבל את חומר החקירה המלא בעניינו, לצורך הצגתו בערעוריו. בין היתר טען מרשי כי חסרות מספר האזנות סתר לשיחות שהתקיימו בינו לבין כהן מחודשים אוקטובר-נובמבר 2001 (במשפטו נמסרו לו רק שלוש שיחות). מרשי סבור כי הקלטות אלו היו מועילות מאוד להגנתו, ולכל הפחות היו מביאות להקלה בעונש הכבד ביותר שנגזר עליו.

טו. על פניות אלו נענה מרשי, שוב, בתשובות לאקוניות, לפיהן בקשתו הועברה לטיפול הפרקליטות בישראל. עד היום לא זכה מרשי למענה לגופו של עניין!

קבוצת נען 7682900
Kibbutz Naan 7682900

03-7219667
elia@elia-law.co.il

052-3422689
03-7219660

טז. ערעורים שהגיש מרשי כנגד הרשעתו נדחו על ידי בית המשפט לערעורים וכן על ידי בית המשפט העליון בארצות הברית (הערעור האחרון נדחה בשנת 2010).

יז. במהלך כל התקופה בה נשמעו ערעוריו של מרשי המשיך מרשי לפנות אל פרקליטות המדינה בישראל, ודרש שוב ושוב לקבל את חומר החקירה המלא, בניסיון נואש להוכיח את שקריו של כהן ואת חפותו (ולכל הפחות לזכות בהקלה בעונש הכבד ביותר שנגזר עליו).

יח. כמו כן פנה מרשי בעניין גם אל מבקר המדינה.

יט. גם אחרי שנדחו ערעוריו בארצות הברית, המשיך מרשי לפנות אל פרקליטות המדינה בישראל ולדרוש את החומר החסר, וכן לפנות למבקר המדינה בעניין.

כ. בין היתר פנה מרשי לפרקליטות המדינה בישראל ביום 20/5/12, עוד בזמן שהותו בכלא בארצות הברית, וחזר וביקש את חומר החקירה המלא בעניינו, ובפרט האזנות שבוצעו לשיחות בינו לבין כהן. גם הפעם מרשי לא קיבל מעולם תשובה לגופו של עניין.

כא. בחודש אוקטובר 2013 הועבר מרשי להמשך ריצוי העונש בישראל (בהתאם לאמנה בינלאומית בעניין).

העתק ההחלטה על נשיאת המאסר בישראל מצורף **כנספח 1**.

כב. **מרשי היה אסיר למופת**. הוא יצא לחופשות (כשלושים חופשות) השתלב בהליך טיפולי ובתעסוקה (כפי יכולתו, נוכח גילו ומצבו הרפואי) והיה אסיר נעים הליכות וחביב על כולם (אסירים וסוהרים). בין היתר השתלב מרשי בקבוצה לשינוי דפוסים, השתלב בחינוך ובלמודים במדרשת הכלא.

כג. ביום 2/8/17 החליטה ועדת השחרורים שעל יד כלא מעשיהו על שחרורו המוקדם של מרשי ("שלישי").

בין נימוקיה ציינה ועדת השחרורים כי "איננה יכולה להתעלם מהעונש הדקוני שהושת על האסיר בארצות הברית, עונש שאינו עומד בשום פרופורציה לעונשים המושתים על עבריינים שכמותו בישראל" [ההדגשה איננה במקור].

עוד התייחסה הוועדה לכך שמרשי "ריצה 11 שנים בכלא בארצות הברית, כשהוא מבודד ומנותק מבני משפחתו, ועל כן חוויית המאסר שלו קשה לאין ערוך מאסיר המרצה את מאסרו בארץ. נראה כי האסיר **שילם מחיר כבד** ולמד את הלך הראוי" [ההדגשה איננה במקור].

עורך דין אליה של"ם

Elia Shalem-Advocate

תנאי שחרורו כוללים תעסוקה, מעצר בית לילי (בין השעות 20:00 ועד 06:00) והשתתפות בטיפול במסגרת מרכז "התחלה חדשה".
העתק החלטת הוועדה מיום 2/8/17 מצורף **כנספת 2**.

כז. ביום 17/8/17 – לפני שנה בדיוק – שוחרר אפוא מרשי מבית הסוהר, ומאז הוא מקיים את תנאי שחרורו באופן מלא וקפדני (בהתאם למגבלותיו ומצבו הרפואי).
כח. **מועד שחרורו המלא, דהיינו תום תקופת הרישיון, יהיה רק ביום 29/4/2023!!** עד אז על מרשי לעמוד בכל תנאי שחרורו. מדובר בתקופה ארוכה במיוחד, אשר בסיומה יהיה מרשי מבוגר מאוד, יחסית, כבן 71 שנים!

כו. אני סבור כי כל המתואר לעיל ולהלן מצדיק הקלה בעונשו של שם-טוב.
כז. **אבקש מכבודו להעניק משקל משמעותי ביותר לעונש הכבד ביותר – "דרקוני", בלשונה של ועדת השחרורים – שנגזר על שם-טוב בארצות הברית.** אמנם שם-טוב זכה לשחרור מוקדם, אך גם היותו "אסיר ברישיון" מכביד עליו ומגביל אותו מאוד.
ראוי להזכיר כי אילו נשפט מרשי בישראל על אותן העבירות, הוא ככל הנראה היה מסיים לפני זמן רב לרצות את מלוא העונש.

כח. אבקש מכבודו להעניק משקל גם להתנהגותו של שם-טוב במאסר ולהליך הטיפול המשמעותי ביותר שעבר במהלכו. ראוי לציין כי גם ועדת השחרורים התרשמה כי שם-טוב "עייף מדרך החיים העבריינית", כלשונה. אין ספק כי שם-טוב החליט לחיות את שארית ימיו כאדם נורמטיבי; הוא עושה זאת בכל כוחו, ברצינות מוחלטת ובהתלהבות רבה!

כט. גם כיום שם-טוב נמצא בטיפול במסגרת "התחלה חדשה", וכל חוות הדעת שהתקבלו מאז בעניינו חיוביות ביותר!

העתק פרוטוקול דיון מעקב בוועדת השחרורים (מיום 5/8/18) מצורף **כנספת 3**.
העתק דיווח לוועדה מיום 14/8/18 (מאת "התחלה חדשה") מצורף **כנספת 4**.
ל. עוד ראוי לשים אל לב את הקושי הרב שנגרם למשפחתו של שם-טוב, ובפרט לילדיו אשר ילדותם עברה בלי דמות אב, בעקבות מאסרו **בארצות הברית**.

לא. גם העובדה כי חלק מחומר החקירה שנאסף בישראל הוסתר משם-טוב במהלך משפטו בארצות הברית, צריכה לפעול לזכותו של מרשי. החתום מטה איננו מביע דעה בנוגע לנסיבות שהובילו לכך שמר מכתבי לא קיבל את אותו חומר חקירה; אך לא ניתן להעלים

עורך דין אליה של"ם

Elia Shalem-Advocate

מכך שישנו חומר חקירה שלא היה בידיו של שם-טוב במהלך משפטו וערעוריו, וחומר חקירה זה ייתכן שהיה מביא לזיכוי או למצער להקלה בעונש הנורא שנגזר עליו.

לב. אבקש מאדוני להתחשב גם במצבו הרפואי של שם-טוב, אשר סובל מבעיות רפואיות שונות (בעיקר על רקע גילו המתקדם).

העתק סיכום רפואי מיום 18/8/18 מצורף **כנספח 5**.

לג. שם-טוב איננו מבקש חנינה מריצוי מאסר **בפועל**; כל בקשתו היא לקצר את עונש המאסר הארוך והחמור ביותר שנגזר עליו, כך שתקופת היותו "אסיר ברישיון" תסתיים במהרה, והוא יוכל לחיות את שארית חייו ללא מגבלות (מעצר הבית הלילי מקשה עליו, למשל, לשהות אצל ילדיו ונכדיו).

לד. בימים אלו – כאשר מדינת ישראל חוגגת שבעים – הוחלט כידוע על מתווה חנינות מיוחד המבוסס על שיקולי חסד ורחמים.

אבקש אם כן מאדוני – בכל לשון של בקשה ותחינה – לנהוג עם שם-טוב בחסד וברחמים, ולהעמיד את עונשו על **שש עשרה שנים וחצי** (דהיינו תקופת המאסר שריצה בארצות הברית ובישראל, בתוספת השנה האחרונה שבה היה "אסיר ברישיון").

בכבוד רב וברכה,
אליה של"ם, עורך דין

קיבוץ נען 7682900
Kibbutz Naan 7682900

03-7219667
elia@elia-law.co.il

052-3422689
03-7219660

ייפוי כוח

אני החתום מטה אלעזר אהרן, הנושא ת"ז מספר 051132362, ממנה בזה את עורך הדין אליה של"ם (מ"ר 56068) להיות בא כוחי בעניין

מבלי לפגוע בכלליות המינוי הנ"ל יהיה בא כוחי רשאי לעשות ולפעול בשמי ובמקומי בכל הפעולות הבאות, כולן או מקצתן הכל בקשר לעניין הנ"ל ולכל הנובע ממנו כדלקמן:

1. לחתום ולהגיש בשמי כל תביעה או תביעה שכנגד, או כל בקשה, כתב הגנה, התנגדות, בקשה למתן רשות לערער, ערעור, דיון נוסף, הודעה, טענה, השגה, ערר, תובענה או כל הליך אחר הנוגע או הנובע מההליך הנ"ל ללא יוצא מן הכלל, ומבלי לפגוע באמור לעיל גם להודות או לכפור בשמי במשפטים פליליים.
2. לבקש ולקבל כל חוות דעת רפואית, רשומה רפואית או כל מסמך רפואי אחר מכל רופא או מוסד שבדק אותי או כל חוות דעת אחרת הנוגעת לעניין הנ"ל.
3. לייצגני ולהופיע בשמי ובמקומי בקשר לכל אחת מהפעולות הנ"ל בפני כל בתי המשפט, בתי הדין למיניהם, רשויות ממשלתיות, עיריות, מועצות מקומיות או כל רשות אחרת, עד לערכאתם העליונה, ככל שהדברים נוגעים או קשורים לעניין הנ"ל.
4. לנקוט בכל הפעולות הכרוכות בייצוג האמור והמותרות על-פי סדרי הדין הקיימים או שיהיו קיימים בעתיד ובכללם הזמנת עדים ומינוי מומחים, והכל על-פי הדין שיחול וכפי שבא כוחי ימצא לנכון.
5. למסור כל עניין הנובע מהעניין האמור לעיל לבוררות ולחתום על שטר בוררות כפי שבא כוחי ימצא לנכון.
6. להתפשר בכל עניין הנוגע או הנובע מהעניינים האמורים לעיל לפי שיקול דעתו של בא כוחי ולחתום על פשרה כזו בבית המשפט או מחוצה לו.
7. לגבות את סכום התביעה או כל סכום אחר בכל עניין מהעניינים הנ"ל לרבות הוצאות בית משפט ושכר טרחת עורך דין, לקבל בשמי כל מסמך וחפץ ולתת קבלות ושחרורים כפי שבא כוחי ימצא לנכון ולמתאים.
8. לנקוט בכל הפעולות ולחתום על כל מסמך או כתב בלי יוצא מן הכלל, אשר בא כוחי ימצא לנכון בכל עניין הנובע או הנוגע לעניין הנ"ל.
9. לבקש ולקבל בשמי כל מידע או מסמך שהנני זכאי לקבלו על פי כל דין מכל מאגר מידע של רשות כלשהי הנוגע לעניין הנ"ל.
10. להעביר ייפוי כוח זה על כל הסמכויות שבו או חלק מהן לעורך דין אחר עם זכות העברה לאחרים, לפטרם ולמנות אחרים במקומם ולנהל את ענייני הנ"ל לפי ראות עיניו, ובכלל לעשות את כל הצעדים שימצא לנכון ומועיל בקשר עם המשפט או עם ענייני הנ"ל.
11. הכתוב לעיל ביחיד יכול את הרבים ולהפך.

היום 18/11/17

אלעזר אהרן, ולראיה באתי על החתום,

אליה של"ם
עורך דין
Elia Shalem, Advocate
 מס' רישיון **56068**
 License No. **56068**
 קיבוץ נע **482900**
 Kibbutz Na'an

הנני מאשר את חתימת מרשי הנ"ל.